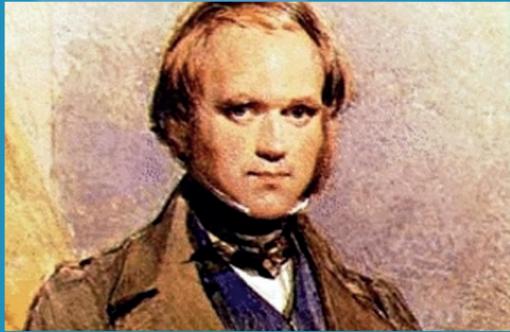


Aconcagua

Cultural

San Felipe - Los Andes - Catemu - Llay-Llay - Panquehue - Putaendo - Rinconada - Calle Larga - San Esteban - Santa María



**Charles Darwin,
también estuvo
en las mesetas de Jahuel**



**Las huellas de un siglo, archivo fotográfico
Biblioteca Nacional de Santiago**



**Amy Cohen, la viuda del científico
Francisco Varela habla tras
17 años de su partida**



**Casa Solariega, Fundo Santa Raquel
de San Felipe**



**La nostalgia sopla en
el desierto de Antofagasta**



**La herida abierta del sur,
a ocho años del
terremoto y tsunami**



**Palacio Lyon, una residencia de
estilo victoriano en el corazón de Valparaíso**

**Revista
Aconcagua Cultural**

Edición Abril 2018

Director - Editor

Pablo Cassi
www.pablocassi.cl
cassitrovador@hotmail.com

Subdirector

Rodrigo González Villanueva
ingeniero_rodrigo@hotmail.com

Columnistas

María Susana Acuña Portales
Bernardita Aguirre Pascal
Josefa Alduna Brown
Jaime Amar Amar
Pablo Cassi
Martín Contreras Slotosch
Carolina Díaz de Valdés
Pedro Pablo Guerrero
Jorge Matus Echegaray
Presbítero Pedro Vera I.

Diseño y Diagramación

Pamela Espinoza Huiricalaf
Diseñadora con mención
en Comunicación Visual
Universidad Tecnológica Metropolitana

Asesor Informático

Miguel Pérez Garviso
mperezg@hotmail.com

Distribución

Eduardo "Lalo" Silva

aconcaguacultural01@gmail.com

Navarro 229 - Tel: 34-2515866
San Felipe.

Impresa en Editorial Alba
Valparaíso.
Tirada 1.000 ejemplares.-

Prohibida la reproducción parcial o total del material fotográfico que se consigna en esta publicación.

Comentarios, artículos y crónicas que se consignan son de responsabilidad de quienes escriben y no representan necesariamente el pensamiento de revista "Aconcagua Cultural".

Esta conversación podría ser grabada, hágale caso a la telefonista

Si un amigo extrae el teléfono móvil de su bolsillo, lo pone sobre la mesa y despeja los alrededores de saleros, recipientes con aceite y servilletas, tenga precaución. Si no es amigo del alma, pero sí un histórico y leal compañero de oficina, en fin de cuentas da lo mismo. La traición está a la vuelta de la esquina. Si esto ocurre es porque está limpiando el terreno con disimulo y pretende evitar las interferencias, porque quiere grabar la conversación sin que usted lo sepa.

Lo que dicen las telefonistas es verdad: "Esta conversación podría ser grabada". Enseñanza: No confíe en los amigos y tampoco en los compañeros de trabajo. Mejor aún: no confíe en nadie.

La antigua tradición de pedir boletas prestadas, para cubrir un pituto y así no aumentar los montos de sus ingresos personales, ha sido y sigue siendo la misma antigua costumbre, repetida e insana que aún se practica pero en menor escala. Si alguna vez lo hizo, olvídelo. Esto avanza en dos direcciones: no pida y tampoco preste. Aunque los ruegos y peticiones sean de sus más íntimos amigos, e incluso de su amante.

Todo correo electrónico queda registrado en alguna parte del universo digital (eso que se denomina la nube). Los que se envían y los que se reciben. Apretar la tecla de borrar o suprimir no significa nada, porque lo que aparece por acá, brota por allá y si no es por allá, en alguna parte está. Nada se pierde en este mundo cibernético ni siquiera la marca de un alfiler. Le sugiero que ocupe el mail lo menos posible y de forma robótica, nada coloquial ni amistoso y jamás entre en confianza, ni menos hable de infidelidades, ni de posibles negocios que lo puedan perjudicar. En cambio puede hacer mención a un libro de poemas, una novela o a una obra de teatro de William Shakespeare. Lo más probable que quienes lo escuchen piensen que usted está loco de patio. Para su seguridad es mejor que opte por esto último.

Lo ideal es no escribir ni hablar nada de nada. Jamás en el ordenador, como ya se dijo, y menos cosas manuscritas, como cartas de su puño y letra, que son fatales. Y ni siquiera firmas, aunque vayan en un cheque. Para comunicarse descarte el teléfono móvil por las grabaciones. Lo ideal es un género menor como el WhatsApp, pero sin palabras y ni siquiera monosílabos, lo recomendable son los emoticones y cada vez que pueda, elija el dibujo de

straightface. Prefiera lo neutro y genérico. Lo enigmático, hacerse el plano, cerrar la boca y alejar las moscas, y caminar mirando para el lado. Contenga los sentimientos y sea inexpresivo a través de estos medios. Es la única forma de vivir seguro. Las cosas no son buenas o malas, las cosas son previas y la cosa es que no lo sorprendan.

Otro consejo, trabaje en lo posible con el mínimo de colaboradores. La gente que está a su alrededor es siempre un peligro potencial y esto va desde el socio más íntimo hasta el último auxiliar. Aquí no hay excepciones y se lo explico:

La secretaria comprometida y leal, hasta por ahí nomás. Conozco a muchas que se venden a su nuevo jefe para conservar los privilegios obtenidos durante treinta años de oficio.

Los ingenieros de la UC dicen que comparten sus principios y valores pero la verdad que muchos de ellos hoy están procesados por delitos de corrupción. ¿De qué valores hablamos?

La élite, en general estará con usted mientras ocupe un cargo influyente en el ámbito público o privado. Cuando por esos misterios de la vida ya no viva en esa burbuja, usted no será importante para nadie.

También deberá tener cuidado de no hablar cosas importantes con ese viejo chofer, a veces divertido, que en más de una oportunidad le contó algunos cuentos, a manera de demostrarle su lealtad. Desconfíe de él.

El ahijado tonto al que le dio la oportunidad para conseguir un puesto de trabajo en la administración pública, ya que no da pie con bola.

El ascensorista que lo saluda todos los días con una sonrisa de lado a lado, también cuídese de sus actuaciones.

Aunque usted no lo crea la gente, en general es lo peor de la raza humana. Nunca lo olvide. Y tampoco esto que es lo último y además lo más importante: usted también es gente, en algún momento de su vida si la tentación es muy grande para ser parte de este conglomerado, tan solo tiene que memorizar este instructivo.

*Pablo Cassi
Director*



La nostalgia sopla en el desierto de Antofagasta

Escribe: Josefa Alduna Brown, periodista

En Chuquicamata hacia fines del año 2007 se respiraba un aire de vacío. Caminar por las calles del centro era como vivir en la realidad ese sueño que más de alguien tuvo, aquel en que uno despierta en una ciudad donde no queda nadie y las casas y los edificios estaban desocupados. Si hasta el desierto parecía sentirse más solo que nunca en la historia.

Las puertas y las ventanas de las casas estaban tapiadas con latas y avisos de papel que advertían el peligro de ingresar a ellas. En los muros algunas personas escribieron diferentes mensajes donde consignaron la época dorada que había transcurrido en dicho asentamiento minero. Hubo otros que consignaron sus fechas de matrimonio y también las de sus hijos. Hoy solo quedan

los buenos recuerdos de más de 10.000 personas que allí vivieron por varias décadas. No obstante en agosto de 2007 las últimas 600 familias fueron trasladadas a Calama como parte del proceso que se inició el año 2000 y que tras 92 años de pleno funcionamiento dicho campamento, debía poner término por normativas medioambientales a que sus trabajadores vivieran en lo que se denomina la zona industrial.

Aquella iniciativa implicó realizar en Calama reformas al plano regulador para asumir los desafíos de nuevos procesos de urbanización que permitieran la construcción de aproximadamente 800 casas. Codelco para tales fines subsidió la construcción de este conglomerado de viviendas las que serían de propiedad de cada uno de los tra-

bajadores. Si bien esta era la solución más próxima a las faenas mineras muchos de los trabajadores de Chuquicamata no estaban contentos de vivir en la ciudad de Calama por los altos niveles de delincuencia y consumo de drogas que aparecían como una amenaza para cientos de jóvenes que se habían acostumbrado a vivir en un territorio tranquilo y sin delincuencia.

Cuando en Chuqui pagaban en dólares

Jorge Bugueño es ingeniero civil mecánico, ha sido supervisor durante 40 años. Comenzó muy joven, en los años sesenta, cuando la población en el campamento alcanzó su mayor auge con 25 mil habitantes. Él pertenecía al rol B y luego ascendió al A, recibía pagos en dólares, pues la compañía aún estaba en manos de norteamericanos, a través de Chile Exploration Company. De hecho, con ellos aprendió a hablar inglés, al tiempo que formaba una familia con cinco hijos. Hoy día, junto a su mujer esperan saber cuándo se cambiarán a Calama.

—La vida social acá ha sido siempre muy grata, la gente se conoce, cuando funcionaba el cine se llenaba, llegaban espectáculos de Santiago, se hacían bailes sociales los fines de semana, y casi todos los días había algún campeonato deportivo, incluso de box. Mi señora hasta hace poco participaba en competencias de voleyball. Las diferencias de estratos se apreciaban antes y sólo en las pulperías, porque existía una para cada rol.

Dice que extrañará la seguridad y la calma, pero más que nada echará de menos el agua de Chuqui. “Es la mejor de Chile, tiene



Desde el comienzo la empresa se preocupó de que en el campamento hubiera abastecimiento total, un ejemplo fue la botica del año 1920. Esta imagen es parte del recuerdo.



En la calle Comercio se concentraban los emporios y tiendas. Allí también quedó este arco que recuerda a Cecilia, una joven que fue reina de la primavera, y que murió en un accidente al poco tiempo.

un sabor especial y es escasa, sólo alcanza para el consumo local. No es la misma de Calama ni de Antofagasta”, comenta mientras reflexiona en torno al futuro: “Dejaré hartas raíces. Y todavía no he sentido el impacto, pero cada día voy agregando más aspectos que me hacen pensar que cuando me vaya me va a doler mucho, me va a costar”.

Orígenes de una ciudad minera

El 18 de mayo de 1915 fue el día en que se dio inicio oficial a la explotación industrial del cobre en Chuquicamata. La habilitación de infraestructuras e instalaciones para dar curso a la empresa había comenzado dos años antes con la creación de Chile Exploration Company, propiedad de los hermanos Guggenheim, familia que por entonces controlaba el 80 por ciento de la producción mundial de cobre, plomo y plata. Durante este período y hasta los años 30 surgieron los campamentos, primero el norteamericano y luego el obrero, también conocido como New Camp, que agrupaba a Los Buques, Los Adobes y Los Hundidos. Eran



De 1924 data la Plaza de Los Héroes que fue reparada. Sus bancas se pulieron y barnizaron.

construcciones de un piso, con dos piezas por familia, pero un baño común para todo un pabellón. Recuerdos de este estilo de vida tiene Leticia, quien acusa las malas condiciones que sólo mejoraron muchos años después, cuando se organizaron los sindicatos.

La depresión internacional que afectó la producción minera en las siguientes décadas estancó la formación de más conjuntos habitacionales, sin embargo, hasta 1950 se hicieron excepciones en los gastos y se construyeron equipamientos importantes que se conservan hasta hoy como es el caso del Teatro Chile. Desde entonces y hasta 1970 gozaron el auge del campamento obrero, caracterizado por fuertes flujos de nuevos trabajadores que hicieron necesario el mejoramiento de las viviendas y en general del estándar de vida. Surgieron colegios, el hospital Roy H. Glover, casas de calidad superior y lentamente cambiaron las condiciones contractuales: ya no se les pagaba con tarjetas para canjear alimentos, sino en dinero.

La empresa se preocupaba de la mayor autonomía de la ciudad, por lo tanto había de todo acá adentro, estaban las pulperías para abastecer de alimentos y también el otro tipo de comercio, incluso ferretería, panadería, lechería... No era necesario bajar a Calama—, cuenta

El 31 de agosto del año 2007, la división de Codelco, procedió al cierre definitivo del campamento minero de Chuquicamata, concluyendo un proceso que se inició en el año 2000 y que tenía como objetivo el traslado de sus habitantes a la ciudad de Calama.

Jorge Bugueño.

La nacionalización del cobre en 1971 dio pie a la última etapa de mejoramiento habitacional, con la edificación de nuevas viviendas que en algunos casos incluían mobiliario.

Protección de la identidad

En paralelo al despoblamiento de Chuquicamata cundió la preocupación entre sus habitantes en torno al futuro de la ciudad



El hotel Washington fue uno de los edificios más interesantes del conjunto. Se diferenciaba por contar con un patio interior en el que se abalcanaban las habitaciones.

que los había visto crecer. Por eso tras efectuar consultas a la comunidad, Codelco se comprometió a definir un área de conservación patrimonial que abarca la plaza, sus edificios aledaños y el cementerio.

El proyecto denominado “Preservación de Patrimonio Histórico Industrial y Cultural de Chuquicamata”, a cargo del ingeniero Sergio Díaz Elizondo con apoyo de la arquitecta Martha Bugueño, resguardará esta zona de ser cubierta por material de excavaciones, como es probable que ocurra en otros sectores.

El estudio que debió realizarse determinó la importancia del lugar por “su carácter tanto urbano como arquitectónico, cuyos elementos culturales representan una herencia para la comunidad. Había que evaluar la mejor forma de darlos a conocer y ponerlos en valor”, explica esta arquitecta nacida en



equipamiento educacional, deportivo, comercial, recreacional—, agrega. Otro de los propósitos de la iniciativa es incorporar a Chuquicamata en el circuito turístico del norte, mostrándolo en recorridos como el que ofrece gratuitamente Codelco hoy en día a cualquier chileno que quiera conocer la mina a tajo abierto más grande del mundo.

En el Club obrero están las pistas de bowling, que funcionaron hasta poco tiempo atrás.

Chuqui, una de las hijas de Jorge Bugueño.

Las obras llevadas a cabo hasta el momento han consistido en el remozamiento de inmuebles, en algunos casos deteniendo su deterioro y devolviéndoles la dignidad.

—Se estudia cada edificio, pero además se recuperan objetos y vivencias con los que se construye la memoria colectiva de Chuquicamata. La idea es dar a conocer cómo fue la vida en este campamento, cómo a pesar de ser un asentamiento minero, nada tenía que envidiar a una gran ciudad, ya que poseía todo tipo de



En la casa 2000 vivía el gerente de la compañía, pero luego se convirtió en la residencia de huéspedes de la empresa, función que se extendió hasta el 2007. Originalmente estaba en el campamento americano, pero debido a que la mayor parte de éste desapareció bajo escombros de ripio, fue trasladada a otro sector, donde se transformará en museo.



La primera Bandera que tuvo Chile fue reconocida en 1812, durante el Gobierno de don José Miguel Carrera, fue estrenada el 18 de septiembre de ese año, y estaba formada por tres franjas horizontales de los siguientes colores: azul, la de arriba; blanca, la del centro, y amarilla, la de abajo.
Después de la batalla de Chacabuco esta Bandera fue modificada en el sentido que en vez de la faja amarilla se colocó una roja.
El día 18 de octubre de 1817 se adoptó la Bandera que tenemos hasta la fecha, confeccionada según modelo del ministro don José Ignacio Zenteno.



Combate de Las Coimas 206, San Felipe / Tel. (34) 2 34 35 19
Esmeralda 505, Los Andes / Tel. (34) 2 34 43 35
Arturo Prat 645, Antofagasta / Tel. (55) 2 59 41 81
Chacabuco 281, Copiapó / Tel. (52) 2 52 47 08



Charles Darwin, también estuvo en las mesetas de Jahuel

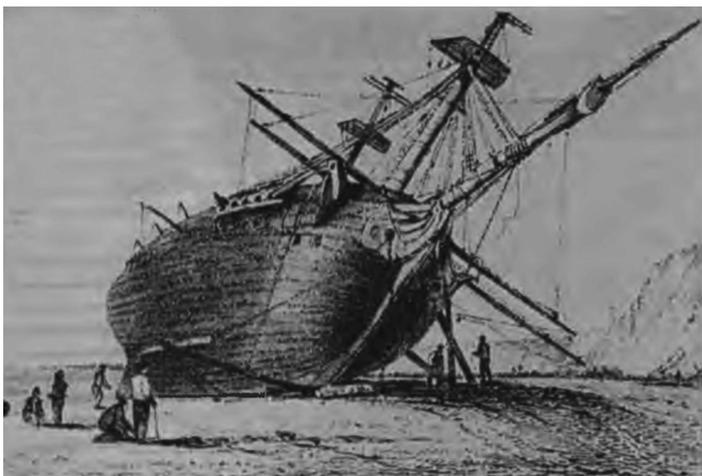
Escribe: Pablo Cassi

En 1834, Charles Darwin recorrió un Chile hasta entonces inexplorado. En su diario de viaje, hoy convertido en libro, realizó fascinantes descripciones de nuestro país.

Con ojos de hoy, Charles Darwin podría ser considerado perfectamente un tipo racista y mirador en menos. Basta con leer algunos fragmentos de su famoso diario de viaje por el mundo y sus drásticos comentarios sobre los lugares y personas que iba conociendo para constatarlo. A los yaganes, habitantes originarios de Tierra del Fuego, los describe como los "seres más abyectos y miserables" que había visto en su vida. Y, mientras da sus primeros pasos en Chiloé, se sorprende porque no había nadie en el pueblo que tuviese un reloj de bolsillo ni de pared, y porque "para señalar las horas con la campana de la iglesia se emplea a un viejo que sepa calcular el tiempo".

Para este erudito perteneciente a la aristocracia británica de comienzos del siglo 19, que entonces sólo tenía 22 años y que recién se había graduado de ciencias naturales en Cambridge, encontrarse con la incivilizada Sudamérica fue impactante.

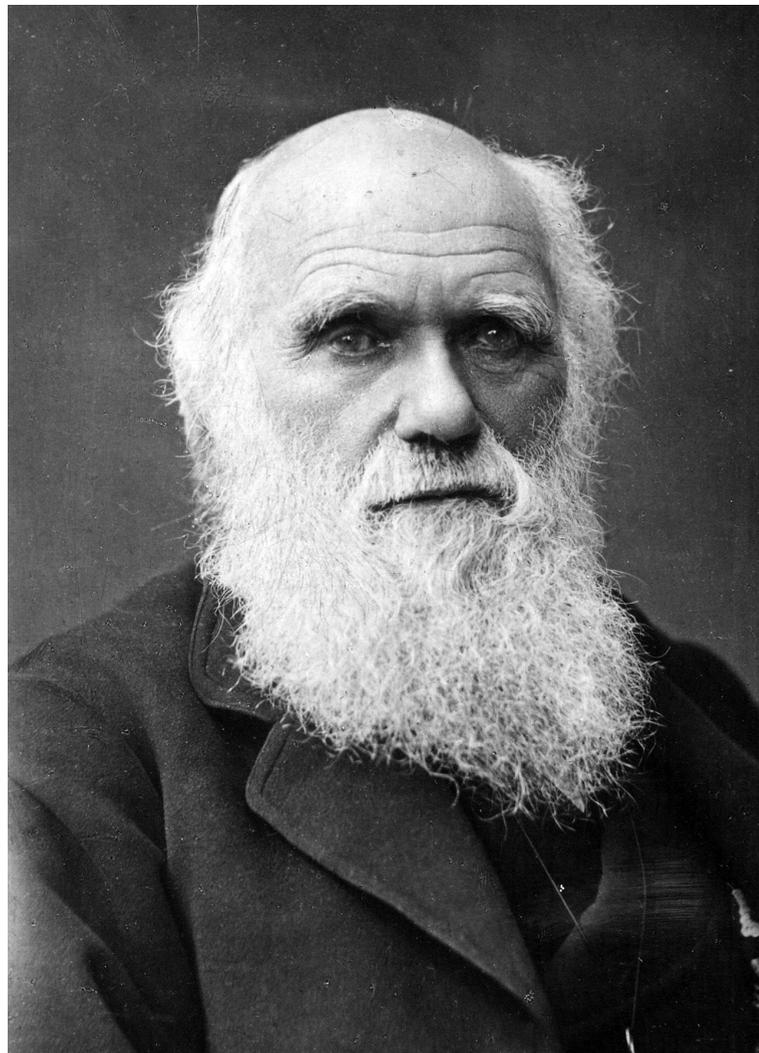
Impulsado por uno de sus maestros,



La fragata Beagle, en una ilustración de la época.

John Stevens Henlow, Darwin se embarcó en la fragata HMS Beagle el 27 de diciembre de 1831. La expedición estaba comandada por el capitán Robert Fitz-Roy (quien años antes ya se había aventurado por la América meridional), y tenía como objetivo levantar cartas geográficas e hidrográficas y estudiar las costas de América del Sur con énfasis en la región austral, Patagonia y Tierra del Fuego. Darwin zarpó desde Devonport y visitó Brasil (abril a junio de 1832), Uruguay, Argentina y Patagonia Oriental. En 1834 llegó a Chile, donde pasó un año medio, y luego partió a Perú y las Galápagos (septiembre-octubre de 1835), para luego dirigirse hacia Oceanía y dar la vuelta por África hasta regresar a Inglaterra, el 2 de octubre de 1836.

En su periplo, el científico registró extensamente sus observaciones y actividades, las cuales finalmente fueron condensadas en su libro Viaje de un naturalista alrededor del mundo, editado en 1860. Hasta entonces, Darwin había trabajado en su polémica teoría sobre la evolución de los organismos, la que publicó en 1859 como El origen de las especies. Por cierto, el viaje a bordo en la fragata Beagle fue fundamental para elaborar su teoría: de hecho, en su autobiografía, Darwin califica esta aventura como el acontecimiento más grande de su vida.



Charles Robert Darwin fue un naturalista inglés, reconocido por ser el científico más influyente de los que plantearon la idea de la evolución biológica a través de la selección natural.

A Chile le dedica seis capítulos en su obra (del 10 al 16) y, más allá de los adjetivos que suele utilizar para referirse a lo que ve, son sin duda unos de los más fascinantes relatos sobre la naturaleza -hasta entonces inexplorada- de nuestro país.

17 de diciembre 1832. Primera visita a Tierra del Fuego. Pasa 72 días en la zona y se encuentra con los fueguinos. Aunque ya conocía a Jemmy Button (fueguino que había sido trasladado a Inglaterra en el primer viaje de la Beagle, entre 1826 y 1830, y que ahora iba a bordo con él), queda muy sorprendido. "Jamás había visto yo, verdaderamente, seres más abyectos ni más miserables", narra mientras recorre la isla Wollaston. Darwin regresaría a Tierra del Fuego en febrero de 1834.



Travesía de Charles Robert Darwin por América.

21 de mayo de 1834. Explora el estrecho de Magallanes durante 20 días. La Beagle ancla en Puerto del Hambre y Darwin asciende al monte Tarn. "La selva era de tal modo espesa, que se nos hacía necesario consultar la brújula a cada instante (...) En los profundos barrancos se veían mortales escenas de desolación que escapan a toda descripción".

28 de junio de 1834. Navega por los glaciares del Golfo de Penas y llega a Chiloé. "Una selva impenetrable, en extremo húmeda (...). El cielo está siempre nuboso y hemos visto que el clima no conviene en manera alguna a los frutos de la Europa meridional".

23 julio 1834. Llega a Valparaíso. Visita Quintero, Quillota, San Felipe, Jahuel y La Campana. Se maravilla con el clima. "¡Qué placer experimenté durante mi estancia en Jahuel, escalando esas inmensas montañas! (...) Hace un tiempo admirable y la atmósfera tiene gran pureza". Hoy funciona aquí el Hotel Termas de Jahuel que, por cierto, suele recordar a Darwin como visitante ilustre.

agosto de 1834. Llega a Santiago y recorre sus alrededores. Luego va a Rancagua, Termas de Cauquenes (pasa cinco días aquí), San Vicente de Tagua Tagua, San Fernando, Navidad, Casablanca y Valparaíso. Se enferma y pasa un mes en cama.

21 de noviembre de 1834. Navega nuevamente hasta Chiloé. Describe a Castro como una ciudad triste y desierta. "La iglesia se halla completamente construida de madera y no carece ni de aspecto pintoresco ni de majestad", dice sobre lo que hoy es Patrimonio de la Humanidad.

8 de febrero de 1835. Llega a Valdivia y vive el terremoto del 20 de febrero. "El movimien-

28 de

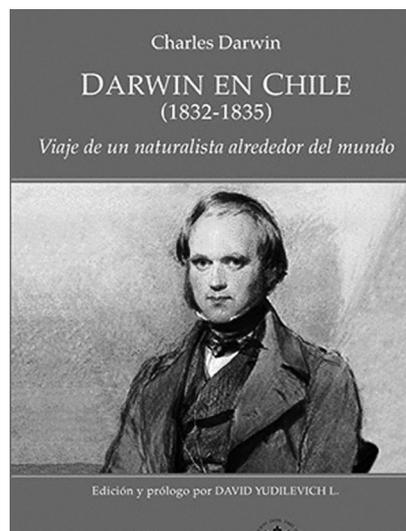


Recorte de El Mercurio de Valparaíso de julio de 1834, donde se anuncia la llegada de la fragata Beagle al puerto.

to del suelo (...) me produjo casi un mareo semejante al mal de mar".

15 abril de 1835. Viaja a Valparaíso y luego va por tierra a Coquimbo, Huasco, Carrizal, Freirina, Vallenar y Copiapó. "Esta región está tan poco poblada, los caminos, o mejor dicho, senderos, están tan mal trazados, que tenemos grandes dificultades en hallar el nuestro".

12 de julio de 1835. Navega desde Caldera hasta Iquique, donde permanece por siete días. "Nada más triste que el aspecto de esta ciudad. El pequeño puerto, con algunos barcos y su grupito de casas, es por completo desproporcionado al resto del paisaje y parece aplastado por él". Tras visitar algunas salitreras, el 19 de julio zarpa hacia Callao, Perú.



Para profundizar en los viajes de Darwin por nuestras tierras, un muy buen libro es Darwin en Chile (1832-1835): Viaje de un naturalista alrededor del mundo, de David Yudilevich. No sólo contiene el relato original del científico inglés, sino que además lo contextualiza con datos de la época, fotografías y mapas.

Las huellas de un siglo, archivo fotográfico Biblioteca Nacional de Santiago

Escribe: Pedro Pablo Guerrero, periodista

El terror de los pobladores de Valparaíso ante su ciudad terremotoada en 1906; las congestiones que generó, en un primer tiempo, la llegada de los tranvías eléctricos; la elegancia y sonrisa irresistible de Clark Gable durante su visita a Chile en 1935, el fervor del país en el día del plebiscito de 1988.

Esas y otras centenares de imágenes conforman la exposición "Las huellas de un siglo, archivo fotográfico Biblioteca Nacional de Santiago", una amplia muestra que retrata la historia de Chile desde principios del siglo XX hasta hoy, junto a las principales noticias internacionales de los últimos cien años, expuestas tal como aparecieron en la portada de los diarios del siglo pasado. Hay joyas históricas, las primeras fotografías publicadas en una edición



1939 Con una magnitud de 8,3 grados en la escala de Richter, el sismo que sacudió a Chillán en 1939 fue el que más vidas ha cobrado en la historia de Chile. En esos días murieron más de treinta mil personas.

Las imágenes de los hechos noticiosos que han marcado los últimos cien años, una muestra en orden cronológico que conforman esta publicación.

especial dedicada a Manuel Montt y Antonio Varas, que circuló en 1904. También está la primera ilustración a color que en 1907 acompañó un artículo sobre la Primera Guerra Mundial.

Esta muestra que grafica distintas épocas de la historia chilena desde 1900, hasta la premiación de los tenistas chilenos en los Juegos Olímpicos de Atenas en el año 2004. Evoca, entre otros, los tiempos del salitre y el cobre, el centenario de la Independencia, los tiempos de Jorge Alessandri y los días de la Unidad Popular.

Esta selección de fotografías incluye todo tipo de acontecimientos, desde políticos hasta faranduleros. Elegirlas fue un trabajo colosal, dado a que el archivo fotográfico cuenta con más de un millón de imágenes en papel y un millón de fotografías digitales. Otras imágenes de esta colección han dado la vuelta al mundo y han queda-

1945 (foto der.) Nació el nuevo siglo, en 1901 y se mantuvo ocupado hasta su muerte, en 1952. Estudió leyes, educación y psicología y escribió varios libros. Pero su mayor legado -y, para muchos, su mayor milagro- fue la creación del Hogar de Cristo. Fue canonizado el 23 de octubre de 2005.



Los primeros tranvías eléctricos que llegaron a Santiago justo en 1900, pero les costó destronar a los tradicionales paseos en "carros de sangre" tan apreciados por los chilenos.





1945 Gabriela Mistral regresa triunfante de la entrega del Premio Nobel. La escritora fue una verdadera pionera. Nunca antes un poeta de habla española había recibido tal distinción.



1950 Pablo Neruda fue el siguiente chileno en recibir el premio Nobel, en 1971. Al enterarse de la noticia comentó: "Nosotros, los poetas, siempre estamos esperando milagros. Y el milagro se realizó".



1948 El presidente Gabriel González Videla y su esposa Rosita Marckmann, visitaron el territorio chileno antártico para inaugurar la base militar "Bernardo O'Higgins". Allí aprovechó de proclamar la soberanía de Chile sobre la franja de 200 millas marítimas, lo que se reafirmó en 1952.

va y transcribirla. Si se compara con un artículo ilustrado con fotos, se nota de inmediato que la televisión es mucho menos completa. Por algo Henri Cartier Bresson decía que la fotografía "es una daga que, en la eternidad, atrapa el instante que la deslumbró".



1947 Malú Gatica fue uno de los pocos artistas chilenos que tuvieron la oportunidad de viajar a la Meca del cine. En Hollywood descubrió los secretos de la industria y frecuentó a algunos de los actores más codiciados de inicios del siglo XX.

do grabadas en la memoria colectiva, como la que muestra al tenista Bjón Borg mientras quebraba su raqueta durante un partido en 1975. O la del avión en el que iban los jóvenes rugbistas uruguayos, que cayó en la cordillera de los Andes en 1972.

"Las fotos como testimonio periodístico son tan importantes como los artículos, expresa Jaime García experto en la materia agregando "Un diario sueco hizo la experiencia de tomar un nota televisi-



1972 Fue un arriero, Sergio Catalán, el que los encontró. Llevaban más de dos meses perdidos en la nieve, amparados en los restos de su avión. Los rugbistas uruguayos que se cayeron en la montaña, tuvieron que comer carne humana, vencer el frío y resistir serias heridas para sobrevivir. En la foto Fernando Parrado y Roberto Canessa junto a Catalán.



Este es un aporte de Preludio Radio a la cultura de Aconcagua

San Felipe, calle Arturo Prat 1111 ex n°43
Teléfono mesa central: 034 - 2 292919
Correo electrónico: contacto@preludioradio.cl



1984 Gracias a la mediación vaticana, el 29 de noviembre el canciller chileno Jaime del Valle y el argentino Dante Caputo sellaron junto a Juan Pablo II el Tratado de Paz y amistad que ratificaba la soberanía chilena sobre las Islas Picton, Nueva y Lennox.



1987 Nunca nadie lo había hecho antes y tampoco han podido repetirlo, Cecilia Bolocco es la única chilena en haber sido considerada "la mujer más bella del mundo". Tras ser elegida Miss Universo, en Santiago fue recibida como una verdadera reina.



1987 Juan Pablo II cumplía su noveno año de mandato como Sumo pontífice de la Iglesia Católica cuando inició su viaje de evangelización por Chile. El país prácticamente se detuvo y en cada ciudad que visitó la gente se agolpó en masa para entregarle su cariño.



2004 Gracias a ellos, los chilenos volvieron a sentirse campeones. Fernando González y Nicolás Massú al recibir la medalla de oro en el campeonato de tenis de las últimas olimpiadas.



Casa Solariega, Fundo Santa Raquel de San Felipe



Revista Zig Zag, edición especial fundación bicentenario de San Felipe, N°1845, agosto de 1940

Hay en San Felipe grandes propiedades que tienen una tradición centenaria, conservada de padres a hijos, celosamente, a través de los años. En ellas se registran los acontecimientos del lejano pasado heroico de nuestro país, y un vislumbre de aquellas épocas lejanas surge de improviso a la vista de un antiguo retrato, de un mueble cualquiera, como esos arcones coloniales maravillosamente trabajados a mano, que hablan de la época en que la máquina, no había llegado todavía a arrebatar a las cosas su carácter personal.

Una de tales propiedades es el fundo "Santa Raquel", de San Felipe. Hace más de un siglo el bisabuelo de don Osvaldo Galecio Corvera se instaló en esta hermosa propiedad, sucediéndole don José Manuel Corvera Uribe, ingeniero de puentes y calzadas, quien construyó los edificios del fundo.

Ellos son una expresión perfecta, de arquitectura colonial, armoniosa, romántica, de amplios corredores y balcones saledizos. Eran años aquéllos de sobresaltos: precursores del progreso, los que allí se instalaron fueron hombres de empuje y debían estar alertas siempre, porque la noche nunca traía sólo sombras, sino, entre las sombras, el peligro. Y como testimonio de esa condición, la casa solariega de los Corvera ofrece al ojo atónito una galería subterránea, a modo de refugio o seguro escape, que atraviesa las casas saliendo a los potreros. Y en esta galería, ¡Cuántos episodios no se habrán registrado!



Casa solariega de las familias Corvera Galdámez y Galecio Corvera, en el fundo "Santa Raquel"; en 1940 esta fue adquirida por el ingeniero civil, señor Osvaldo Galecio Corvera, quien ha dado ese nombre al fundo en homenaje a la memoria de su esposa, Raquel Caballero.



Serenidad y belleza centenaria tiene la casa patronal del fundo de "Santa Raquel".

Todo ello ha puesto sello histórico en la casa solariega de los Corvera Galdámez y de los Galecio Corvera. Un delicado espíritu de tradición familiar ha permitido conservar en ella recuerdos de familia de aquellas épocas pretéritas: viejas cajas forradas en cuero, donde se guardaban monedas, tapices de Cordobán, antiguos muebles de caoba. Y en todo ello, el prestigio de los años, el reflejo de una época vibrante de recuerdos.

I-Med Bono Electrónico

Química Clínica - Bacteriología - Mamografía Digital
Rayos X Digital - Electrocardiograma - Ecotomografía
Hematología - Vacunatorio Extra Sistema

Arturo Prat 643 - Fono Mesa Central: 2346000

E-mail: c.diagsanfelipe@yahoo.es



La experiencia en que se puede confiar...

La herida abierta del sur, a och

Escribe: Carolina Díaz de Valdés, periodista

En Concepción y Talcahuano se mezclaron, por tres días, la destrucción del terremoto con el caos y el peligro. EL "terremoto moral" llamaron algunos a los saqueos y la violencia que vino después de la catástrofe. Así lo recuerdan los habitantes de la octava región a ocho años de este embate de la naturaleza al que se sumaron los robos, el pillaje y los delincuentes de oficio.

Un infante de marina dispara tres tiros al aire. El cielo de la ciudad de Talcahuano amplifica el eco de las detonaciones en todas direcciones. Hay fuego en un supermercado Santa Isabel, y la gente camina con bolsas llenas de ropa, tarros de pintura, lápices de colores y hasta de insecticidas. Un capitán ordena que todos abandonen el lugar a punta de gritos y disparos y las personas simplemente van hacia otra calle destruida por el sismo y el tsunami. Las calles están llenas de fango, fachadas colapsadas y rastros de saqueo.

Yuri Rossini observa en silencio a tres personas que cargan balones de gas, y decide entrar al Hotel Francia, que es de su propiedad y que fue azotado, primero por las tres olas que golpearon a la ciudad, y posteriormente por los saqueadores. Se encuentra con un hombre calvo que le sonríe y está punto de salir de allí con una silla.

-Disculpe que lo moleste, pero esa silla es mía.

-No se preocupe -responde el hombre, que deja el mueble cerca de la antigua recepción y se va con las manos vacías hacia otro local. Yuri mueve la cabeza, camina y respira tan hondo que parece un gemido.

"¿Era lindo mi hotel, cierto? Aquí está mi vida, toda mi energía".

Entran dos hombres de mediana estatura,

con bolsas hechas de sacos de trigo.

-Llegan visitas. Un gusto, ¿viene a registrarse o quiere un sillón, huevón?

El tsunami reventó la puerta principal del hotel, el mar entró por completo al primer piso y subió un metro y medio. Horas más tarde, el segundo y tercer piso fueron atacados por hombres y mujeres que se llevaron las camas, los computadores, el dinero de la caja fuerte, los televisores. Se tomaron todo el licor y dejaron las botellas en el suelo.

"No sé qué fue peor, el terremoto, el maremoto o la gente. Yo vivo frente al mar, en calle Colón, y el terremoto fue muy fuerte, un espanto largo que duró muchos minutos", dice. "Pero luego vino el corte de luz y el silencio. Un silencio tan extraño porque uno siempre tiene el ruido de las cosas humanas, de la gente pasar, de los autos. Pero vino un silencio de segundos; el mar empezó a recogerse y luego los lanchones chocaron entre ellos. Hubo un bocinazo de un barco que seguramente veía venir el desastre y empezó a hacer 'tut, tut, tut'. Pero qué íbamos a saber nosotros que ese sonido era la única alerta del tsunami".

Yuri recuerda que contó tres grandes oleadas, en la segunda subió al quinto piso y miró cómo la ciudad donde vivió toda la vida se cubría con agua. Observa el humo, los barcos en las calles y algunos hombres sacando petróleo en una bencinera, con varas y botellas de bebida. -No puedo hablar -dice, petrificada. Yuri sale afuera de su hotel. Unos niños corren mientras se escuchan detonaciones dentro del supermercado que se quema. Hay una bandera chilena que un saqueador dejó puesta en la entrada. Mira hacia el cielo y cierra los ojos.

poblaciones más bravas de Talcahuano: entre las 21 horas y las seis de la mañana. Se escuchan rumores alarmantes sobre supuestos grupos de ladrones que pretenden atacar otras poblaciones con palos, cuchillos e incluso armas de fuego.

Francisco Gozategui vivía en una casa que estaba en la base naval de Talcahuano. Dormía junto a su señora cuando el terremoto casi los botó de la cama. Respiró tranquilo cuando el suelo dejó de moverse tras, dicen él y las demás personas en la ciudad, 10 minutos de intenso movimiento; pero luego se percató del peligro inminente. Las olas que pronto destruirían la principal base naval de Chile y el astillero más importante de Sudamérica, Asmar. El comandante en jefe de la Armada, el almirante Edmundo González, confesó después que las pérdidas de la base ascendían "a más de mil millones de dólares".

Mientras el camión recorre las calles, encuentra a un hombre. Tienen la orden de detener a cualquier persona, hombre o mujer, que deambule. Francisco le pregunta y el hombre intenta huir, lo lleva contra una pared y el hombre le responde. Lo baja con un empujón y le pone su rodilla en la espalda. El hombre tiene olor a alcohol. -Quedas detenido por infringir la ley y el toque de queda -le dice, enérgico. Cuando está arriba del camión, esposado, le preguntan cómo se llama, su RUT y qué estaba haciendo. El hombre le dice que iba al hogar de su padre porque su casa se había destruido con el mar. -¿Tienes algo de valor? -le pregunta Francisco, para dejarlo consignado en la minuta de detención. El hombre lo mira con rabia. -No tengo nada -le responde-. Lo perdí todo.

El patrullaje continúa, detienen autos, los revisan; cuando ven un grupo de personas se bajan con discreción y hablan con ellos: son vecinos que no han dormido un minuto en sus casas y que prefieren cuidarlas de los saqueos. Los aplauden. Algunos están borrachos y los llevan a dormir. Otros son detenidos. Una pareja de vecinos, ancianos, cuidan toda una cuadra de la población Residencial Las Salinas. Al frente está el mar y el tsunami permitió que todas las casas se quedaran en pie, pero los enseres se estropearon por completo: hornos microondas, colchones y hasta un refrigerador están botados en la calle.

Francisco Gozategui ve a los hombres y les pide que se vayan a dormir porque es tarde y



Diferentes embarcaciones en medio de la ciudad, tras el tsunami que vino posterior al terremoto.

Estado de excepción, lo que el gobierno de Bachelet, demoró en resolver

Se acaba de decretar toque de queda. El teniente primero de la infantería de marina, Francisco Gozategui, sale con sus hombres a patrullar por ocho horas las

10 años del terremoto y tsunami



Dichato, Mario Lantano muestra una foto recuperada de su casa, destruida por el tsunami que arrasó con el balneario de la octava región a 30 kilómetros de Concepción.

peligroso. El mayor de ellos le explica que lo harán en media hora más porque aún temen a que los ladrones les quiten las puertas, el techo o simplemente las destruyan al no encontrar nada de valor. Por eso van a dormir en una camioneta, porque sus casas están deshechas.

Los saqueadores nocturnos

En la radio dicen que se necesita un balón de oxígeno para una señora, que hay balazos en la villa las Lomas de Concepción, y que se necesita a las fuerzas armadas para evitar el saqueo en un consultorio que pide donar sangre. En un hospital piden que los enfermos mentales internados allí sean retirados por sus familiares porque no tienen agua, luz ni comida para darles. Se anuncia un incendio en el supermercado Alvis, de Concepción.

La gente que entra a los locales derrumbados o que abre las cortinas metálicas y saca mercadería pertenece a todas las clases sociales. En Talcahuano, una mujer rubia se llevó dos bolsas con chalecos de una tienda y se subió a una camioneta blanca de doble cabina.

Mientras aún arde el supermercado Alvis, una caravana de 12 tanquetas militares hace ingreso por Avenida Los Carrera. Pertenecen al Regimiento N°1 de Infantería Buin, de Santiago. El capitán René López y su compañía hacían labores de ayuda en Santiago. No había dormido más de dos horas desde

los edificios. La tienda "La Polar" acaba de ser saqueada y quemada. Los bomberos observan sin poder hacer nada. El edificio se desploma y una inmensa llama se empina por el cielo.

El 609, símbolo de la fragilidad humana

El edificio Alto Río se convirtió en el símbolo del gran terremoto del 27 de febrero. Allí se concentran la prensa, las fuerzas de rescate y los curiosos. Sufrió un colapso estructural y se partió en dos. Hasta el miércoles, había siete personas desaparecidas allí. José Luis León Acevedo vivía en el edificio hacía dos meses. Trabajaba en una empresa española como técnico electricista. Había llegado desde Santiago y estuvo viviendo casi cuatro años en el Hotel Concepción. Luego de un año decidió que arrendaría un pequeño departamento de dos ambientes, en el edificio Alto Río. Los precios eran convenientes y cuando

el terremoto y le ordenaron viajar a Concepción. Mira el cielo lleno de nubes grises y de humo. Observa la calle y nota las cajas botadas, los locales desvalijados. No tiene tiempo que perder. Separa sus fuerzas y entra al centro de la ciudad.

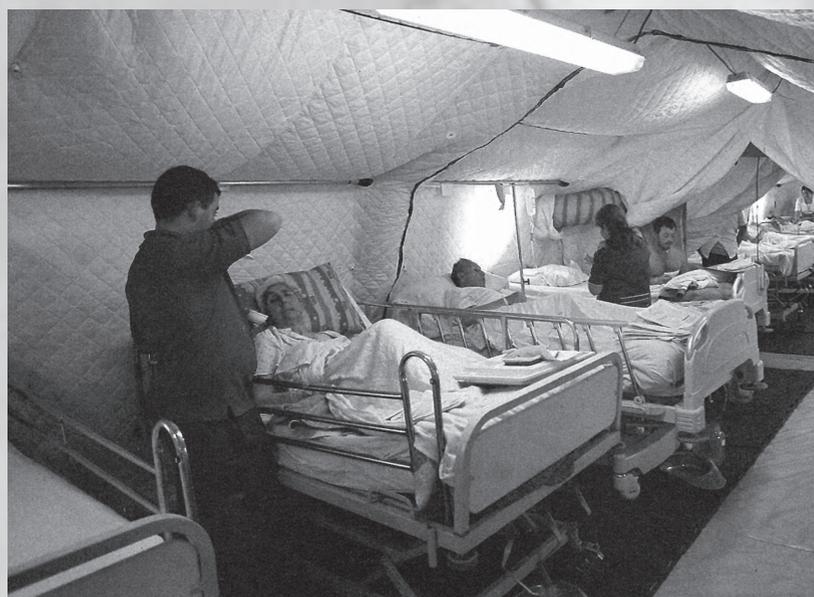
López tiene la misión de persuadir a los saqueadores. Por eso lleva a las tanquetas a todos los lados posibles y camina junto a ellas. De pronto, un inmenso hongo de humo sale por entre

vio las posibilidades escogió el número 609.

Los bomberos de rescate perforaron un triángulo invertido y por allí examinaron el departamento. Encontraron su bajo, el amplificador, la chaqueta con que andaba y algunos documentos. El lugar se ve completamente colapsado y sólo se observa un CD, un fragmento de cortina y una parte del colchón, que fue guillotinado por una pared. Donde debiera estar el living, hay un auto blanco. Entraron por el lado y subieron trepando con el mayor cuidado, mientras el edificio seguía moviéndose. Yazir, camina por sobre la fachada del edificio, que ahora se ha convertido en la azotea. Allí encontraron varios cuerpos. A través de las ventanas se ven sus vidas: camas, muebles desordenados, un póster de Elvis o un oso de peluche.

El primero que llegó a rescatar personas del edificio fue el constructor Elías Huenchul. "Rescatamos a una persona viva, pero estaba mal", dice. "Pero después fueron personas muertas: vi sacar niños, jóvenes. El tío con el sobrino, la mamá con su hijo. Fue muy fuerte ver eso".

De pronto hay una réplica intensa. El suelo se remece con fuerza y la orden del encargado de seguridad del grupo de tarea es simple: hay que retirarse hasta que el sismo pase. Son las cinco de la tarde y es el momento del saqueo. Un hongo de humo emerge a lo lejos. Las sirenas de los móviles de urgencia comienzan a aullar en la ciudad.



Constitución, los sobrevivientes del terremoto se recuperaron en improvisados hospitales de campaña mientras esperaban la ayuda definitiva.

Marta Colvin, la mejor escultora de Chile a 23 años de su muerte

Escribe: Bernardita Aguirre Pascal, periodista

Cada vez que la escultora Marta Colvin regresaba a Chile de sus largas estancias en el extranjero, acá se armaba una fiesta. Sus hijos y sus nietos extrañaban a esta mujer que no se parecía en nada a las madres y abuelas tradicionales de aquellos años. Marta vivía en Francia con Pierre Volboudt, su segundo marido y gran compañero. Acá estaban los tres hijos de su primer matrimonio. Las largas ausencias eran compensadas con las cartas que Marta enviaba a su familia y con los viajes que sus hijos realizaban a París.

Si bien cada regreso era una celebración, hubo uno que marcó un antes y un después en su vida artística.

-Fue cuando ganó la Bienal de Sao Paulo, en 1965 -recuerda Patricia May, antropóloga y nieta de Marta Colvin-, Yo tenía unos once años y me acuerdo que fue un hito en la familia. Mi abuela salió en los diarios y mis papás le organizaron una gran comida. Estar con ella era todo un acontecimiento, porque desde que tengo conciencia mi abuela no era de las típicas.

Aunque viviera en Francia, Marta no sólo era la gran escultora que levantó moles monumentales con madera, piedra y metal, sino que también la matriarca del clan May Colvin. Una matriarca sui generis, en la que convivían la mezcla de sangre irlandesa de su padre y la chilota de su madre. Una matriarca criada en Chillán, con las cálidas costumbres campesinas que la hacían gozar de la comida y ser pródiga en cuidados y atenciones con quienes estaban cerca suyo. Nadie se iba de la casa de Marta Colvin sin ser adecuadamente alimentado. Y si el visitante venía de paso, sin

tiempo para sentarse a la mesa, Marta era capaz de prepararle rápidamente algo de comer, envolverlo en una servilleta y entregárselo. "Para el camino", les decía.

-La recuerdo como una mujer brillante, pero también como una mamá. Hija de una mujer chilota, tenía esa cosa campesina, supersticiosa. Y su papá era un aventurero, medio poeta. Mi abuela era una mezcla de mujer de mundo, desprejuiciada, y al mismo tiempo era de gran calidez, excelente cocinera.

Durante quince años, Marta Colvin vivió seis meses en Chile y seis meses en el extranjero. Y pese al reconocimiento que tuvo tanto acá como allá -recibió el Premio Nacional de Arte en 1970, es hija ilustre de Chillán y sus esculturas están en distintos parques y edificios públicos en todo el mundo-, siempre supo que la cuestionaban por seguir un camino poco tradicional para las mujeres de la época.

La embajadora de América

Marta había nacido en 1907, en Chillán. Se casó a los quince con el agricultor francés Fernando May, padre de sus tres hijos: Sylvia, Fernando y Sergio. Tenía unos veinte años cuando se enfrentó por primera vez con la greda: regresaba a su casa en el campo y en el camino encontró a una mujer, a la que ofreció llevarla. Era Xoemí Mourges, profesora de arte del Liceo de Chillán, quien para agradecerle le enseñó sus trabajos en greda y, ante la mirada atenta de Marta, puso algo de ese material en sus manos. Ése



Su talento fue reconocido, pero siempre supo que era cuestionada por seguir un camino poco tradicional. Colvin no tenía una rutina rígida de trabajo, pero necesitaba de la soledad para crear.

fue el comienzo. A poco andar, integró un grupo de artistas autodidactas llamado Tanagra, y luego del terremoto de 1939 que dejó a Chillán por el suelo -incluida su casa-, la familia emigró a Santiago.

El terremoto fracturó, literalmente, la vida de la familia. Patricia May dice que heredó de su abuela la cultura antisísmica que la hace mantener un sendero despejado dentro de su casa, la ruta necesaria para salir ileso de cualquier temblor. "Siempre contaba historias, y nosotros le pedíamos que nos hablara del terremoto una y otra vez", recuerda.

Marta se inscribió en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile y en 1950 ya era profesora titular. En esos años, comenzó a distanciarse de su marido. Fernando May era un destacado agricultor de la región, apegado a su tierra; ella, en cambio, había descubierto la libertad en el arte. Pese a las diferencias y al tiempo en que no vivieron juntos cuando ella estudiaba en Europa, Marta no se divorció de May. Sólo cuando él murió se casó por segunda vez.

En 1948 había ganado una beca para estudiar en la Academia de la Grande Chumière, donde fue alumna de Ossip Zadkine. Y durante 1949 trabajó en la Slade School de



En la exposición "El bronce en la escultura chilena", estuvo presente su obra "Horizonte andino II"

la Universidad de Londres. Su estadía en el extranjero era parte de su búsqueda por una mirada personal, pero fue justamente en Londres donde su maestro Henry Moore la interpeló: "¿Por qué vienen ustedes a estudiar a Europa, esperando encontrarlo todo, si poseen una tradición tan rica para investigar e inspirarse?".

En 1954, Marta expuso por primera vez en forma individual en el extranjero, en la galería Verneriel, en París. Luego lo hizo en la Bienal de Sao Paulo y después en Osaka, Japón, en 1970.

América, su fuente de inspiración creativa

Su nieta afirma que Marta sufrió el prejuicio social de la sociedad chilena de entonces, "porque ella era una artista, no una dueña de casa", aunque se luciera como tal. La decisión de dejar Chile para estudiar y dedicarse al arte, mientras acá se quedaban sus hijos -adultos, pero solteros, sin familia armada- no fue bien visto, sobre todo tratándose de una mujer.

En París, en tanto, la escultora vivía con sencillez. La casa que tuvo por años fue una residencia modesta, hasta que mucho tiempo después su hijo menor, Sergio (padre de Patricia), le compró una segunda residencia.



En el Parque de las Esculturas se encuentra "Pachamama", homenaje a la madre tierra, realizada en 1986.

Fue allá donde conoció al intelectual francés Pierre Volboudt, con quien se casó luego de que enviudó de su primer esposo. Volboudt, filósofo y crítico de arte, fue su gran compañero, un apoyo inigualable para su creación y un instigador de sus visitas a Chile, porque el francés estaba fascinado con nuestro país desde que era un niño y leía relatos ambientados en la Patagonia.

-Mi abuela era una gozadora de la vida, le fascinaba comer, lo pasaba bien. Esa energía vital la sacó adelante -asegura su nieta. Pierre está llamando

El talento de Marta era indudable, si bien ella creía en lo planteado por Miguel Ángel: que un genio artístico se debe en un 90 por ciento al sudor y sólo en un diez por ciento al talento. "Yo también me he preguntado qué me impulsa a buscar la monumentalidad a través de la piedra, como mi material de preferencia", declaró en una entrevista, "y me he respondido que es el encantamiento de la cordillera de Los Andes, que desde mi niñez me subyugó".

No tenía una rutina de trabajo rígida, pero necesitaba espacios de soledad para crear. Tanto en Chile como en Francia, permanecía largo rato en su taller, contemplando sus maquetas. Generalmente se tomaba un té a las cinco y luego continuaba su trabajo.

La antropóloga Patricia May, reconoce la



De la colección privada de su nieto Sergio May es esta escultura de madera, material con el cual la artista trabajó, pese a que su favorito era la piedra.

facilidad para relacionarse que tenía Marta Colvin y no dejarse vencer por las circunstancias, y también esa valentía de vivir la vida realizándose en lo que quería, sin tener miedo de mostrar lo que uno hace.

Ella guarda en su casa varias esculturas de formato pequeño que realizó su abuela. Una de sus favoritas es justamente la que Marta le regaló en forma especial, bautizada como "Machi", una figura de color esmeralda conformada por varias maderas talladas.



Una de las obras de la colección personal de la familia May Colvin, que será parte de la exposición de octubre próximo.

La última vez que expuso en Chile fue en 1993, con su retrospectiva en el Museo de Bellas Artes. Ya estaba radicada en Chile desde 1990, luego de sufrir un infarto cerebral. Tres años antes había muerto Pierre.

La cultura antisémica no es la única herencia de la abuela que perdura en Patricia. -Ella me mostró un modelo creativo para ir envejeciendo, de seguir siempre viva.

Marta Colvin murió en Santiago en 1995. Sus últimos años estuvieron marcados por su hemiplejía, aunque durante el primer tiempo que siguió a su infarto cerebral continuó trabajando. Su mente estaba intacta y lo que sus manos no podían hacer lo transmitió a un grupo de obreros que tradujeron en la piedra, madera o metal lo que ella imaginaba. Al final de sus días, sin embargo, Marta se fue retrayendo cada vez más, alejándose de lo que fue la gran pasión de su vida, y acercándose a su refugio.

En 1990, Marta declaró "En Francia cumplí no sólo mi destino de artista, sino que también mi destino de mujer".

Palacio Lyon, una residencia de estilo victoriano en el corazón de Valparaíso

Escribe: Jorge Matus Echegaray, periodista
Fotografías: José Luis Rissetti

Sobre la calle Condell en Valparaíso, en el elegantísimo Palacio Lyon, funciona desde 1988 el Museo de Historia Natural, creado en 1878 por Eduardo de la Barra y el segundo más antiguo de Chile. Luego de dos años de estar cerrado por remodelación, no por culpa del terremoto sino porque estaba en marcha un plan de recuperación impulsado por la Dibam, hace unos días volvió a funcionar, eso sí que de manera parcial, ya que recién a fines de 2013 se espera que lo haga con un montaje museográfico totalmente renovado.

Por ahora es la arquitectura de esta construcción de estilo Victoriano lo que puede apreciarse en todo su es-

Es el segundo museo de historia natural más antiguo de Chile y habita en uno de los edificios más lindos de Valparaíso, el Palacio Lyon; dos razones de sobra para haber pasado por un importante proceso de restauración que acaba de culminar su segunda etapa. Su arquitectura totalmente recuperada y un montaje museográfico renovado son parte de este trabajo que devolvió a ambos toda su dignidad.

plendor, luego de un minucioso trabajo de restauración en el que intervinieron distintos actores, entre ellos, el arquitecto Michael Bier, experto en rescate de edificaciones porteñas.

La construcción del Palacio Lyon, en un estilo inglés urbano de la época victoriana, se remonta a fines de siglo XIX cuando Carlos Von Moltke lo diseñó por encargo de Santiago Lyon Santa María y Gertrudis Pérez Izquierdo para ser su residencia familiar; luego fue sede del Instituto Superior de Comercio de Valparaíso y en la década de 1980 pasó a manos de la Municipalidad de Valparaíso, que lo destinó tiempo después en comodato al museo.

Rico en ornamentaciones, sus cielos y muros están cubiertos de molduras, frisos y coronaciones doradas, cuenta con lámparas de bronce, suelo de baldosa italiana, puertas y ventanas de pino Oregón, barandas de fierro forjado, escalera de mármol blanco... todo puesto en valor luego de décadas en



El Palacio Lyon es Monumento Histórico desde 1979, una casona elegante, rica en ornamentaciones, de gran extensión y muy creativa en el uso de materiales.

que su estado de conservación no fue el adecuado, sobre todo por tratarse de un Monumento Histórico.

-Toda la ornamentación estaba sucia o deteriorada, pero por mucho tiempo el edificio no había tenido una restauración a fondo. Las lámparas, por ejemplo, estaban en pésimo estado, hacían cortocircuito... pero todo se remodeló para volver a su esplendor original -dice Patricio Ortega, director del MHNV desde hace dos años. Cuenta también que todo el piso de madera afectado por las termitas sí tuvo que ser reemplazado por un entablado que combina lingue, coigüe y pellín, y que se encargó el diseño de un gran vitral que no estaba cuando el museo llegó acá, pero que sí aparecía

Gimnasio

Yungay esquina Chacabuco
Fono 342 310595

Zumba - Yoga - Kick-Boxing - Pilates - Spinning
Baile Entretenido - Circuit Training

Horario de atención: lunes a viernes 7:20 a 23:00 hrs. Sábado 8:30 a 20:00 hrs.



Esta sala de lectura está abierta a los niños que quieran investigar acerca de los animales y el paisaje natural, pero también hay varios libros sobre Valparaíso.



A cada lado del acceso se ubican el nuevo Café del Autor y la Sala de Lectura. Este hall cuenta con un suelo de baldosa italiana digno de visitar.



en fotos antiguas de la casa y que se volverá a poner en el segundo piso.

Con sus casi mil cuatrocientos metros cuadrados completamente restaurados, decidieron redistribuir algunos recintos, se crearon nuevos espacios de exhibición y se potenció la luz natural en algunos sectores. El mayor cambio fue la habilitación del segundo piso del edificio -donde antes estaban las oficinas de administración, que

se trasladaron a un edificio anexo remodelado en 2009-, como un enorme espacio para exposición, salas de imponentes dimensiones que están a la espera de recibir el nuevo montaje que será más dinámico, lúdico y entendible, gracias al trabajo conjunto del personal del museo, la Dibam y la empresa de interiorismo y museografía Sumo.

Por ahora, junto con el valor arquitectónico del palacete, el público puede disfrutar de nuevas atracciones como recintos de muestras temporales y didácticas -en una de ellas se resume lo que será el nuevo proyecto museográfico-, un café, una nueva sala de lectura para niños ideada para inducir la investigación relacionada con la ciencia, un auditorio y un hall central luminoso y amable para los visitantes.

Así, luego de dos años de estar cerrado, la visita al Museo de Historia Natural de Valparaíso se convierte en una experiencia cultural y científica, ya que

Foto izq.: Aquí se montó un resumen de lo que será la nueva museografía, más didáctica y centrada en la biodiversidad de la Zona Central.



La fachada posterior del edificio exhibe ventanas con un cuidado trabajo en pino Oregón. Arriba irá un vitral que alude a uno que existía en el palacio.

además de poder conocer un lugar patrimonial de gran valor arquitectónico para la ciudad, se puede hacer un recorrido por la biodiversidad de la Zona Central de Chile, desde las profundidades del mar hasta las cumbres más altas del Aconcagua.



El acceso al museo es por esta escalera de mármol con baranda que combina pasamanos de pino Oregón y un fino diseño en fierro forjado.

La muerte del tiempo



Escribe: Presbítero Pedro Vera Imbarack, párroco de la Iglesia San Luis Rey de Francia de Catapilco.

¿Se ha fijado que el tiempo tiene directa relación con la muerte?

Un día que pasó ya nunca más vuelve. Un hombre que muere es como el día sin retorno.

La existencia está sujeta al tiempo, el viejo de hoy era el adolescente de ayer y sabe más que antes, que, la vida es terriblemente breve.

Como ya sabe, comencé el año N° 14 en la misma Parroquia, los nacidos a mi llegada ya tienen novia y algunas chicas ya, prematuramente amaman-tan su primer hijo ¡tan rápido enveje-cen!

Observo las gallinas de mi madre, son ancianas a los dos años y se pelean con sus nietos ya viejos, comen todo el día, su digestión es muy rápida, tanto como su fecundidad y por eso la vida es más corta.

El que quiera acortar su vida haga lo que hacen estas gallinas ¡cuidado con el consumismo!

Traga, chupa, masca... usar y gastar la vida vertiginosamente hasta que una enfermedad nos inmoviliza ¡qué terrible iba como autopista y terminó como sendero de cerro! y cuesta arriba.

Los jóvenes viven todo y de todo, y por eso solo les resta matarse, los pobres creen que ya conocieron todo lo



que esta miserable vida ofrece y sé autoeliminan. Fueron estafados por esta falsa cultura ¡cada uno es libre de hacer lo que quiera con su cuerpo! y se lo creyeron como un nuevo dogma de fe, les fue mortal.

Encontré en una poesía de Pedro Prado (1886-1952) chileno lo que sigue:

*“¿Qué muerto no estuvo entre los vivos?
¿Qué vivo no fue entre los muertos?”*

Primavera y Flor de la Literatura Hispánica Tomo IV, Pág. 626.

La segunda parte, se refiere a los vivos que entran en los muertos, todos tenemos esa primera vez, nos agregamos a esa mayoría que constituyen los muertos.

Por más que se extrañen nuestros conocidos “pero si esta mañana estaba tan contento el finado” “y yo lo vi de camino a casa como si nada fuera a pasar”...etc.

¿No cree usted que tal asombro es absurdo?

Es como decir ¿Qué raro que muera un hombre que hace unos instantes estaba vivo? ¿A qué extrañarse? Nosotros mismos abriremos los ojos en otra dimensión, no ya perplejos y veremos con nuestra propia mirada la verdadera vida no ya sujeta al vertiginoso segundo, ni a la muerte de cada día.

La cuestión es, por ahora, ver en qué se gasta la vida, mejor dicho, el tiempo, las mayorías apuran la muerte, no

saben vivir su tiempo.

Con el bautismo se supera todo lo que nos destruye

¿Sabe lo que más me agrada de la Iglesia?

La riqueza de su origen bautismal. La Iglesia nace del bautismo, yo y usted también. La frágil existencia se hace eterna con el bautismo.

El sentido bautismal está en todos los Evangelios y generan todos los signos. Más específicamente me encanta la profunda sintonía del crecimiento en la fe con el crecimiento humano.

Bautizar significa “sepultar” enterrar todo lo que nos aparta de Dios y por lo mismo nos impide ser felices.

Sepulta el egoísmo, la soberbia, la vanidad y todo tipo de durezas interiores, haciendo posible crecer, sanar y madurar.

Por eso el auténtico humanismo, es cristiano ¿cómo lograr una sociedad sana sin sanar sus miembros?

¿Cómo lograr crecimiento sin sanar, madurar, reconciliar...?

Lo he visto en mi vida, he podido desarrollar, incluso un buen nivel profesional como dibujante, he visto la fuerza de la palabra y el espíritu que ella comunica.

¿Cuál ha sido el camino?

Jesús lo decía “El que cuida su vida la perderá” “El que entrega su vida la ganará” y también “Ganar la vida” con Cristo Mateo 16, 25.

Vivir el bautismo es entregar la vida, renunciar a mis caprichos para dar lugar a la obra de Dios. Sepultar “mi yo” para que pueda aparecer “el tú”.

El aprender a vivir y a vivir cada momento, descubrir el corazón del otro, bajar a la pequeñez de los limitados y estar a la altura del que busca donar su vida... todo esto y más es el bautismo, es vivir este abajamiento al encuentro del Señor que siempre nos pone en un

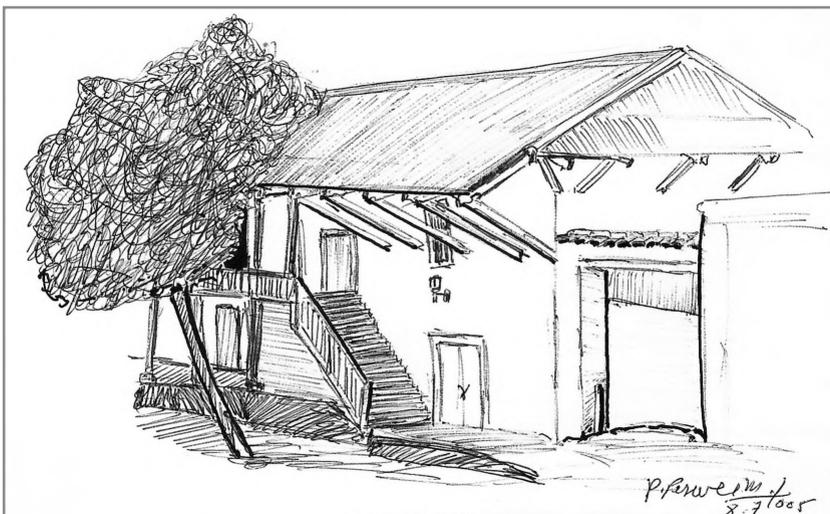
punto de partida para disfrutar todo como algo nuevo.

¿Ve como el bautismo siendo algo inicial de la vida se nos presenta en el desarrollo de ella?

Comprenderá que esta "mentalidad" bautismal no es posible tenerla sin la comunidad de los bautizados, los cuales viven cada suceso, cada lucha a la luz de esta "sepultación" es decir el bautismo de toda impureza que dificulte la limpidez del encuentro con Jesucristo.

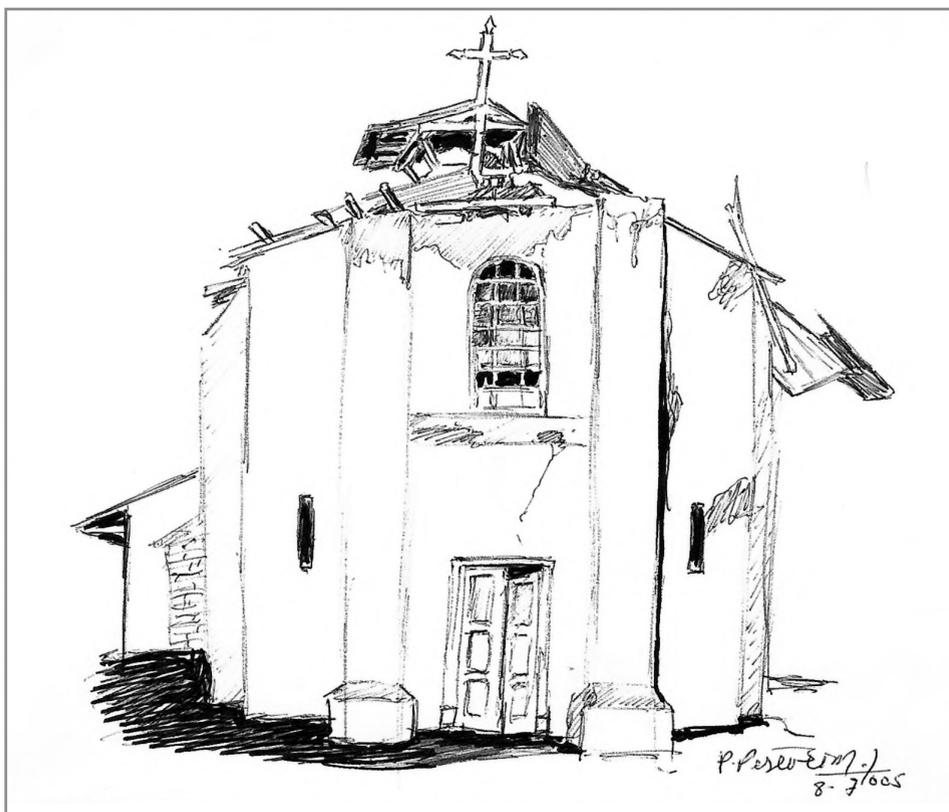
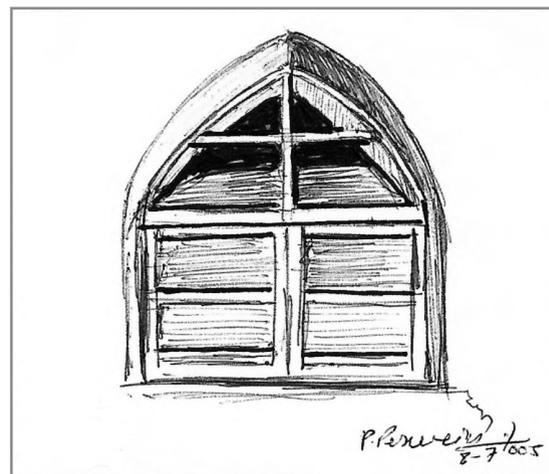
Por eso, de sobra se entiende que el crecimiento y la capacidad de vivir cada etapa de la vida como, cada momento es pasar por el abajamiento (bautismo) de todo lo que nos dificulta ser lo que somos.

A la luz de lo que vivimos saque usted sus propias conclusiones.



Casa de retiro y jornadas de la misma hacienda de propiedad del obispado de San Felipe refaccionada para múltiples actividades culturales y religiosas.

Ilustración der.: Ventana intacta de la capilla que estaba en ruinas y que es patrimonio cultural de la comuna de Putaendo.



Capilla de la Hacienda Lo Vicuña, antes de ser restaurada.

Estado interno

*Hay algo oscuro dentro de nosotros,
no se deja conocer
sabe defenderse
más no autoidentificarse.*

*Feliz el que acoge la luz
y se deja señalar
¡se encontrará consigo!*

*No te asuste el amargor
ni te canse lo que eres
en esa noche interna somos hermanos
y con el aceptarlo el amor comienza.*

Pbro. Pedro Vera Imbarack

Somos la única Revista Cultural del Valle de Aconcagua y de la Quinta región

Aconcagua Cultural

Distribuidor oficial
Kiosko de Diarios y Revistas de Eduardo Silva Prat (frente a perfumería Manzur)

Contrate su aviso con nosotros al 342515866

El abanico y el microondas, ambos asociados a las propiedades del agua

Escribe: Dr. rer. nat. Martín Contreras Slotosch

Muchos se preguntarán que relación puede existir entre el abanico, inventado por los chinos en el año 2697 antes de Cristo bajo el imperio de Hsiem Yuang y el microonda, un electrodoméstico creado en 1946 en Alemania cuya masificación se produjo a comienzos de 1980 por la Reytheo Company. Para comprender el funcionamiento de ambos objetos debemos conocer algunas características del agua. La clave se encuentra en la estructura espacial de la molécula H₂O. Ésta tiene forma angular como lo describe la figura 1. A pesar que el agua es eléctricamente neutra, dado a su estructura que se sitúa sobre el oxígeno y que es **levemente negativa** y los átomos de hidrógeno que se perciben de manera **positiva**. Esto significa que la molécula es eléctricamente polar (tiene dos polos) debido a su asimetría. Esta propiedad hace que una molécula de agua tenga afinidad eléctrica con otra y con muchas moléculas llegando a formar verdaderos **racimos de moléculas** como lo muestra la figura 2. Pero estas ordenaciones no son fijas porque en tiempos inferiores a los milisegundos, las moléculas se desligan unas de otras y se vuelven a asociar con otras moléculas constituyendo nuevos racimos. En otras palabras es un tipo de "promiscuidad" molecular. El agua en todas sus fases presenta este tipo de asociaciones. En el agua vapor las asociaciones son de pocas moléculas comparadas con el agua líquida y en el extremo cuando el agua solidifica las estructuras son más regulares y más ordenadas.

¿Para qué fue creado el abanico?

Las damas son las principales usuarias y lo hacen con el propósito de refrescarse. A falta de un abanico se puede usar un diario o cualquier lámina liviana que se pueda agitar. A cambio de ellos en los hogares hoy se usan los ventiladores eléctricos.

Muchas personas creen que un abanico enfría el aire pero esto no es así. Aquí influye la estructura del agua indicada anteriormente. Nuestro cuerpo se encuentra a una temperatura de 36 a 37°C, pero el medio ambiente normalmente se encuentra a una temperatura más baja y siempre estamos liberando agua por sudación a través de la piel y manteniendo una pequeña capa acuosa casi imperceptible. Cuando en un lugar cerrado se agita el abanico o se usa un ventilador se dirige al cuerpo una corriente de aire, a la temperatura del ambiente, que al impactar la piel efectúa una evaporación de arrastre del agua corporal. La pequeña ráfaga de viento tiene por función desligar las moléculas de agua que están asociadas a la piel, operación que conlleva un suministro energético a las moléculas de agua salientes, dejando una falencia de energía en la piel que se manifiesta como un leve enfriamiento, que nos produce un agradable refresco especialmente en un día caluroso. Si no tuviéramos

agua en nuestra piel el uso del abanico no tendría efecto. Un experimento sencillo es usar un abanico frente a un termómetro húmedo y se podrá apreciar una disminución de la temperatura. Si el termómetro está completamente seco, no se observa ningún cambio.

Un sistema moderno de refrescar un ambiente es el uso de aire acondicionado generado por un dispositivo eléctrico. En este caso, el equipo absorbe el aire ambiental, lo hace pasar por un mini refrigerador y reintegra el aire al ambiente a una temperatura más baja. En este caso es el aire que está más frío y según su temperatura puede ser agradable o incluso incómodo si la temperatura es muy baja.

Cómo funciona un "horno" de microondas

La microonda (MO) es un tipo de radiación electromagnética, menos energética que la luz visible, pero más energética que las ondas de radio tradicionales. Por mucho tiempo las MO se han utilizado en la transmisión televisiva, en las radioemisoras y en los teléfonos móviles. Pero ¿por qué se usa para calentar alimentos?

La microonda es una radiación electromagnética, lo que significa que tiene una componente eléctrica y otra magnética. Este tipo de radiación es generado por un dispositivo denominado Magnetron, que forma parte del artefacto MO. Cuando la radiación pasa por donde hay agua la componente eléctrica de la MO se acopla con la parte polar eléctrica de la molécula de agua y la hace rotar interrumpiendo la asociación con las otras moléculas de agua vecinas (figura 3). La rotación produce **fricción entre las moléculas de agua liberando calor en su entorno**. En rigor la MO es solo una facilitadora para que las moléculas se froten entre sí y surja el calentamiento del medio.

La mayoría de los alimentos que se consumen contienen agua, incluso los que parecen secos contienen pequeñas cantidades de agua. Como en las leguminosas, cuyo componente químico principal es el almidón que mantiene afinidad atractiva con unas pocas moléculas de agua. Los "guateros" de semilla que se usan en épocas de invierno contienen trigo y para calentarlos se colocan unos 2 a 3 minutos en un MO. La escasa agua contenida en el trigo es suficiente para calentar el "guatero". Cualquier otra sustancia que sea polar también se calentaría por efecto de la MO. Ahora bien, gran parte de nuestros alimentos son orgánicos (vegetales y animales) donde predomina la no-polaridad los que no serían afectados por la MO, pero siempre contienen algo de agua que induciría el calentamiento y es el medio que por conducción térmica calienta el alimento. Si se coloca un vaso plástico absoluta-

mente seco y vacío por unos 10 segundos en el MO no debería calentarse. En tiempos más prolongados sube un poco la temperatura debido a la humedad ambiental. Si contiene unas pocas gotas de agua se observaría el calentamiento. El artefacto MO en rigor **no es un horno**, dado que si su interior está seco no hay calentamiento cuando se activa el interruptor de encendido. Es diferente a un horno eléctrico, a un horno a leña, a un horno a gas de la cocina o a un hervidor. Estos últimos si no contienen agua o ningún alimento en su interior el calentamiento del metal interior aumenta la temperatura del aire.

El microondas siempre debe usarse teniendo en cuenta los tiempos que recomienda el fabricante. Nunca se debe hacer hervir agua en su interior, dado que la radiación MO activa casi simultáneamente a toda la masa de agua y si se retira el vaso podría experimentar una explosión, esparciendo el agua caliente en todas las direcciones. El calentamiento del agua es distinto en una tetera o en un hervidor. La **parte baja** en estos medios se calienta primero transfiriendo su energía a las moléculas de agua cercanas, las que poco a poco van ascendiendo en forma individual o como burbujas. Cuando el burbujeo es máximo sabemos que el agua alcanza la temperatura máxima y apagamos la llama de la cocina. Afortunadamente el hervidor de agua eléctrico está condicionado para apagarse automáticamente en el punto de ebullición del agua.

En suma un abanico no enfría el aire y el artefacto microondas no es un horno.

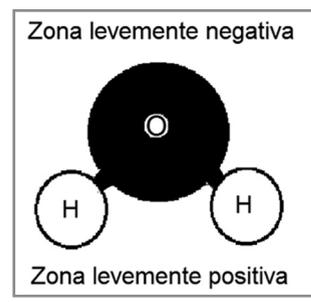


Figura 1. La molécula de agua a pesar de ser eléctricamente neutra, sobre el oxígeno es levemente negativa y bajo los átomos de hidrógeno, levemente positiva.

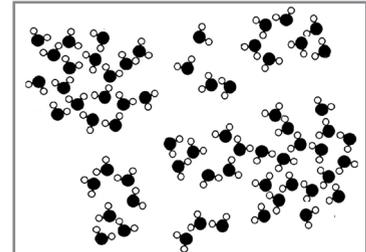


Figura 2. Las moléculas de agua se autoasocian en forma de racimos.

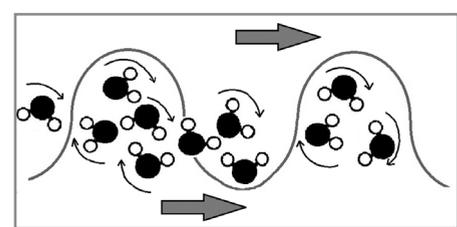


Figura 3. El paso de la MO gira y frota las moléculas de agua.

Amy Cohen, la viuda del científico Francisco Varela habla tras cumplirse 17 años de su partida

Escribe: María Susana Acuña Portales, periodista

Cada año visita Chile esta famosa psicoanalista norteamericana para reunirse con un grupo de científicos chilenos y la familia de su ex esposo. No guarda rencor que en Chile Francisco Varela no sea conocido como uno de los científicos más importantes y creativos en el planeta. Sin embargo ella disfruta de sus estadías en Monte grande, allí junto a las cenizas de Gabriela Mistral donde también están las de su esposo.

Ahora Amy Cohen está aquí una vez más, ahora en un contexto de homenajes al biólogo, filósofo, inmunólogo, padre de la actriz Leonor Varela, budista, amigo personal del Dalai Lama y autor de muchos libros que comienzan con su teoría del conocimiento junto a Humberto Maturana en los años 70, y que culminaron el mes recién pasado en la Escuela de Medicina de la Universidad de Colorado en Estados Unidos, donde se lanzó un libro que recopila casi todos sus escritos, *La ciencia del ser*, a 17 años de su muerte.

Amy Cohen, habla tras cumplirse 17 años de la muerte de Francisco varela

Amy Cohen, antes de ser la mujer de Francisco Varela, había estudiado literatura en Boston, su ciudad natal, se había casado con un francés y



"Era raro en un científico, pero estaba abierto a dialogar sus cosas conmigo. Eso es una de las cosas que más echo de menos".

ambos se habían ido a vivir a París, donde ella estudió literatura comparada. Eran los tiempos cuando entre los profesores se encontraban Foucault, Althusser o Derrida, por mencionar a algunos. Lo que más me gustaba era leer, podía pasar días enteros enfrascada en la vida de otros... Entonces pensé, por qué esos otros no podían ser personas reales y de paso podía contribuir con sus vidas, relacionarme con otros. Y entonces entré a estudiar psicología clínica y psicoanálisis. Se entusiasmó tanto que se convirtió en una psicoanalista que ejerce hasta hoy en Francia.

El matrimonio con el productor musical gallo duró poco, no tuvieron hijos y ella estaba tan enamorada de su profesión y de la luz de esa ciudad, que parece no haberlo resentido mucho. Un día estaba dando una ponencia en un congreso sobre literatura y psicoanálisis. La habían dejado para el final y los asistentes ya estaban cansados, lo que la puso aún más nerviosa. Tenía 27 años y no había hablado en público. Luego de los aplausos, vio que un hombre saltó al escenario, la felicitó y le pidió que se tomaran un champagne en el cóctel de cierre. Tenía los dientes separados y sabía de literatura casi tanto como ella.

Amy se queda por un momento en la duda. -No. Sabía menos que yo -afirma con un dejo de orgullo. Era Francisco Varela. Lo pasaban bien juntos. Se hicieron muy amigos antes de juntar casas. Más tarde se casaron y tuvieron a Gabriel, hoy de 27 años, escribieron juntos ensayos sobre psicoanálisis, biología y vida. Ella siguió trabajando en lo suyo, pero los hechos demuestran que sobre todo lo acompañó. A vivir y a morir. Ambas experiencias igualmente intensas, entrelazadas en el tiempo, porque el cáncer no soltó a Francisco jamás durante varios años, en los que también fue muy fértil en sus descubrimientos científicos.

Todavía, 17 años después de su muerte, ella lo tiene vivo dentro de sí. Al menos así se percibe. Porque su forma de relatar los últimos días de Francisco es tan realista

como iluminada, como si ese calvario hubiera sido "mágico" en la relación de pareja, así lo dijo literalmente, y el momento de la muerte, un "alivio".

Uno de los temas que más apasionaba a este médico, filósofo, matemático, inmunólogo que se doctoró en Harvard a los 23 años, era el origen del conocimiento. Aquello de que las cosas no existen hasta que el observador las ve y ahí comienza un baile que le da forma al objeto y al que lo ve. Esto fue lo que en primer lugar escribió con Humberto Maturana en los 70 y que publicaron en el libro *El árbol del conocimiento*. Pero después de estudiar los ojos de las ranas, Varela no paró más de investigar en un laboratorio de la Universidad de París y fue sofisticando esta teoría y llevándola al campo de la empatía, del amor, la religión, la medicina.

Por ahí dice que "la experiencia viene antes que la materia", que todo nace en el momento en que se entra en relación con el otro. Por eso no cree en los mundos individualistas y tan privados, le parecen pobres. "Se cae a pedazos la idea de que todo está en la mente. Mi mente es a partir de la mente del otro y en la relación, en ese baile está el poder constitutivo de la empatía, que educa lo emocional".

-¿Él pasaba muchas horas leyendo? Si no, ¿cómo se las arreglaba para citar a poetas, a todos los filósofos imaginables, a los griegos y



Francisco Javier Varela García (Santiago, 7 de septiembre de 1946 - París, 28 de mayo de 2001) fue un biólogo chileno, investigador en el ámbito de las neurociencias y ciencias cognitivas.



Amigo personal del Dalai Lama, fue él quien le pidió hacerse el trasplante de hígado.

a los japoneses de hoy?

-Su mamá decía que desde muy pequeño no se leía los libros, ¡se los comía! Y es cierto que sus intereses eran infinitos, todo le interesaba. Sí, leía bastante, pero yo diría que sobre todo tenía una capacidad extraordinaria de ir sintetizando lo más importante y lo asociaba con otras lecturas, lo que le daba una red de entendimiento en su cabeza que le permitía conectar cosas tan distintas y hablar en forma muy comprensible sobre tantos temas.

-¿Cómo se vive en normalidad con un tipo tan genio?

-Yo no vivía con un genio, vivía con un hombre. No llevaba trabajo a la casa. Se quedaba muchas horas en la universidad, viajaba mucho yo a veces lo acompañaba. Pero en la casa era bueno para ayudar con la limpieza... Ah, y cosía mucho mejor que yo: pegaba botones, hacía bastas. Y cuando yo estaba cocinando, yo era la genio de la casa. Si estábamos hablando de la filosofía de la ciencia o de un texto sobre neurociencia, él era el genio. Aprendíamos mucho uno del otro.

-¿La escuchaba realmente?

-Sí, lo que me conmovía mucho. Era raro en un científico, pero estaba abierto a dialogar sus cosas conmigo. Esa es una de las cosas que más echo de menos, ese tejido que creábamos al conversar que nos nutría a los dos.

Entre ellos hablaban en inglés y luego lo mezclaban un poco con el francés. Y a pesar de viajar mucho, y de venir a Chile todos los veranos, siempre vivieron en un espacioso departamento en París. También arreglaron una antigua casa del sur de Francia, en Ménerbes, donde juntaron los libros de todos los tiempos. Ahí se refugiaban, especialmente cuando, en 1994, Varela se enfermó. Ya hacían más de 20 años que el científico había entrado en su cercanía con Buda. Aquello, de hecho, se produjo después del golpe militar del 73, cuando tuvo que salir del país con su primera mujer -la madre de Leonor Varela, la actriz- y se sintió perdido. No de su quehacer científico,

del que nunca dudó, si no de su propia vida que hasta ese momento tenía un orden y de repente todo se derrumbó. Ahí descubrió la meditación y estos mundos que luego le permitieron sobrellevar el dolor.

Un día Amy lo llevó a hacerse un chequeo con su propio médico internista, porque hacía años que Francisco no iba a un doctor.

-Mientras le revisaba los ojos, vi que no ponía muy buena cara.

Cuando llegaron los

resultados de los exámenes, apareció que el hígado no estaba funcionando bien. No había razones posibles, no era nada de alcohólico. Entonces se determinó que era una hepatitis ni A ni B. Se hizo la investigación y un día salimos a caminar por París, el último día de 1994, y me contó que era una hepatitis C. En ese momento sentí que se me hundió el corazón, que entrábamos en una pesadilla.

Y así fue: Los exámenes de sangre eran todos los meses, Francisco se empezó a sentir más y más cansado, lo que no afectó en absoluto sus investigaciones y conferencias. De hecho, sus publicaciones entre 1995 y 2000 son más y más trascendentes que su trabajo anterior. Pero esto lo llevó a meditar durante muchas horas, a llegar a ese estado de "nada" que tanto lo atraía.

En 1996 le detectaron cáncer al hígado, y lo pusieron en lista de espera hasta que lo pudieron trasplantar. Él no estaba nada de seguro de hacerlo, no tenía fe en el trasplante. Pero un día el Dalai Lama le escribió conminándolo a hacerse-lo. "Debes hacer lo que sea necesario para quedarte aquí, porque te necesitamos".

Esa era la última palabra. Se hizo el trasplante. Estuvo dos meses en la UTI y ahí elaboró otras teorías sobre la medicina que divide a los seres humanos en cuerpo y el interior, lo que es "completamente falso, porque son indivisibles", decía.

Amy miró estos años también de otro modo.

-Ayudarlo, apoyado durante este tiempo fue parte de mi naturaleza, pero no sabía que al hacerlo me estaba sobre todo ayudando a mí misma. Aunque suene muy sentimental, él fue una inspiración. En la medida que su debilidad física crecía, se iba fortaleciendo más y más en su cabeza y en su corazón. Cuando lo conocí, a pesar de ser abierto a escuchar, igual era competitivo y hasta un poco arrogante públicamente. En cambio, en estos últimos años fue más humilde. Nuestro amor creció, la solidaridad y la admira-



Varela con Humberto Maturana, con quien escribió El árbol del conocimiento.

ción también crecieron. Llegamos a niveles muy profundos, a los que no hubiéramos llegado sin la enfermedad. Igual preferiría que no se hubiera enfermado, pero esto es para decirte que la enfermedad trajo su regalo.

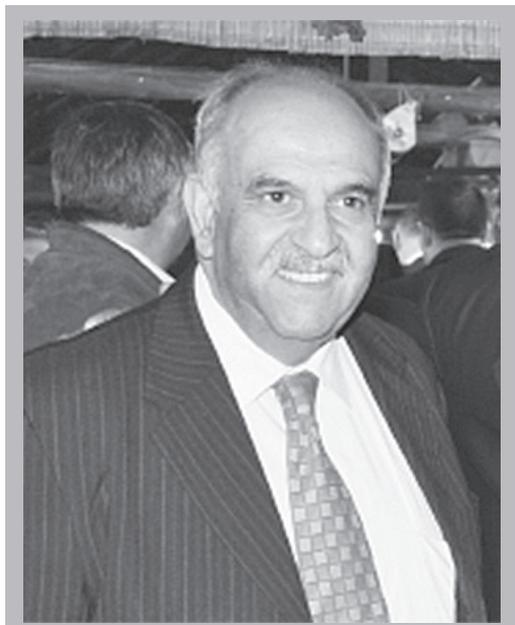
El hígado trasplantado también contrajo cáncer. Y ahí supieron que ya no había otra oportunidad. Vinieron a Montegrande, era su manera de cerrar el ciclo de su vida. Y ahí fue que el documentalista suizo Franz Reichle le hizo una última entrevista. Estaba muy flaco, pelado y con poca voz, pero con la dignidad y seguridad de siempre. "Montegrande es una infancia, es mi abuelo haciendo el pan a las 5 de la mañana, es la paz de no haber estado nunca desprotegido...", dice ahí.

Esta visita fue en febrero de 2001. Volvieron a París y concluyó sus proyectos con alumnos y colegas, trabajó muy enfocado y quemó allí sus últimas energías.

En mayo ya no podía caminar y Amy se sentaba detrás de él para que pudiera meditar sentado. "Fue un momento mágico para nosotros", recuerda. Luego empezó a llegar toda su familia de distintos países, incluido su padre octogenario desde Chile. Y Amy lo acompañó adivinándole su pensamiento cuando ya no tenía voz. Seguían durmiendo en la misma pieza, en distintas camas. Una noche Francisco respiraba con mucha dificultad y mucho ruido. Ella no podía conciliar el sueño. Dice que de repente se durmió y soñó con el canto de un pájaro. Despertó sobresaltada y escuchó los pájaros del amanecer en la ventana. Miró a Francisco y ya no respiraba.

-Fue su silencio el que me despertó. Me quedé una hora más con él, sola. Y en lugar de no poderlo creer, sentí un profundo alivio y me dije sí, puedo creerlo, Francisco ha muerto.

Focalizar, concordar y medir, prioridades que se deben materializar



Escribe: Jaime Amar Amar,
químico farmacéutico
U. de Chile y empresario.

Entre las importantes conclusiones que se pueden obtener, producto de la última elección presidencial es que aquellos ciudadanos que entregaron su apoyo al actual gobierno, lo hicieron con un claro mensaje al mundo político, al manifestar que hay temas sociales, económicos y de oportunidades que no pueden seguir esperando y que necesitan ser focalizados de manera eficiente. También es urgente en esta materia concordar con la sociedad civil, la participación de ésta en la medición de los resultados que se deben obtener desde el primer momento en que se inicia el desarrollo de cada uno de estos aspectos: focalizar, concordar y medir, comprendiendo de manera clara que el Gobierno no puede hacer lo que quiera, y que la oposición, no puede actuar con total impunidad, sin asumir su responsabilidad. En concreto, la sociedad exige que ambos actores interactúen por el bien común del

país, sin desconocer sus diferencias ideológicas pero con la capacidad de encontrar el bienestar de los chilenos, producto de la globalización que hoy ha alcanzado un importante número de conciudadanos. Este bienestar alcanzado paradójicamente ha generado profundas desigualdades al interior de la sociedad la que se ha traducido en desconfianza con el devenir de la democracia y que se reflejó en una escasa participación en las últimas elecciones.

Frente a lo anterior debemos en primer lugar focalizar nuestro esfuerzo por establecer cuáles son los bienes y servicios públicos que deberían estar al alcance de la gran mayoría de los chilenos y garantizar que los beneficios lleguen realmente a aquellos sectores que hemos considerado como de nuestro interés focalizar. En este aspecto, esperamos del gobierno la aplicación de nuevos procedimientos, acompañados de una tecnología actualizada que sea capaz de capturar los intereses ciudadanos, ordenando sus prioridades y posteriormente focalizando de manera eficiente las inversiones necesarias para hacer realidad los intereses ciudadanos que deben estar insertos en el modelo de sociedad que los chilenos tendríamos que consensuar y que el gobierno con los parlamentarios, son los responsables de construir e informar al país.

En segundo lugar, concordar los desafíos del país por un periodo de 4 años, quizás será la tarea más titánica que deberá enfrentar el gobierno y la oposición, las que sin perder sus diferencias ideológicas deben tener la capacidad de construir el futuro del país, el que se manifestó en la última elección presidencial con bastante claridad y que hoy se percibe en el ambiente político como una realidad que no podemos

desconocer.

En tercer lugar, enfrentamos una ciudadanía que exige al mismo tiempo nuevos parámetros de medición que permitan registrar los avances de dicho desarrollo social, a través de formas simples y prácticas que deberían ser recepcionadas por una ciudadanía que no está disponible a aceptar que después de enormes sacrificios se les informe solo de los resultados negativos y del alto costo económico que ha generado la implementación de estas políticas que no estuvieron a las alturas ni a las exigencias que el país requiere. No podemos olvidar que la construcción de nuestra nación se ha realizado con un enorme esfuerzo a través del tiempo, por varias generaciones que aceptaron el sacrificio con la esperanza de obtener frutos venideros.

Los resultados serán valorizados de manera concreta como un proceso de maduración política de la sociedad chilena que no aceptará repetir las situaciones vividas en el último gobierno, dado a que lo que se desea es la construcción de una sociedad más humana que asegure una real igualdad de oportunidades y lejana al deficiente y mal uso de los recursos económicos en el desarrollo de proyectos que no están dentro de las prioridades ciudadanas con el agravante que las urgencias sociales que manifiesta una sociedad demandante, pasen a un segundo plano y solo sirvan para avivar las desigualdades ciudadanas.

En concreto: focalizar, concordar y medir son las tareas que la sociedad chilena ha mandado al gobierno y a sus parlamentarios, a objeto de utilizarlas como herramientas en la construcción del país desarrollado que todos queremos.



Soledad Llanos

Diseño y Confección

Ropa Institucional - Colegios
Deportiva - Bordados

Combate de las Coimas 374 - San Felipe - Fono: 2516107 e-mail: msllanos04@hotmail.com

Ahora también puede encontrarnos
 en Facebook: www.facebook.com/revistaaconcaguacultural



Corredora & Ingeniero Asociados

María Eugenia Olguín O.
 990383447

Rodrigo González V.
 993290261

corredoraingeniero@hotmail.com

Merced 731, oficina 5, San Felipe, fono: 34 2505684

Corretaje de propiedades compra, venta,
 arriendos, administraciones



ESTUDIO JURIDICO

Julio Concha Brito & Asociados

Julio Concha Brito
jconchab@123.cl

Loreto Allendes Marti
loreallendesm@gmail.com

Julio Leon Escudero
julio-leon@123.cl

Horacio Arancibia Reyes
estudiojuridico.arancibia@gmail.com

Fonos: 034-2343343 - 2343344 - 2343345 - Santo Domingo N° 154, San Felipe

